ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.4.2021 г.
COM(2021) 184 final

2018/0190 (COD)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз

относно

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Творческа Европа“ (2021—2027 г.) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1295/2013

(текст от значение за ЕИП)

2018/0190 (COD)

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съгласно член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз

относно

Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма „Творческа Европа“ (2021—2027 г.) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1295/2013

(текст от значение за ЕИП)

1. КОНТЕКСТ

Дата на предаване на предложението на Европейския парламент и на Съвета (документ COM(2018) 0366)	30 май 2018 г.
Дата на приемане на становището на Комитета на регионите относно предложението	6 февруари 2019 г.
Дата на приемане на становището на Европейският икономически и социален комитет относно предложението	12 декември 2018 г.
Дата на позицията на Европейския парламент на първо четене:	28 март 2019 г.
Дата на съгласието на Съвета относно общ подход	14 декември 2018 г.
Дати на тристранните срещи	9 октомври 2019 г. 26 ноември 2019 г. 12 декември 2019 г. 14 декември 2020 г.
Дата на потвърждаване на компромисното споразумение от страна на Комитета на постоянните представители	18 декември 2020 г.
Дата, на която комисията по култура и образование на Европейския парламент е гласувала за одобряване на компромисното споразумение	11 януари 2021 г.
Дата, на която позицията на Съвета е приета от Комитета на постоянните представители (точка I/A)	31 март 2021 г.
Дата на приемане на позицията на Съвета на първо четене	13 април 2021 г.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

Програмата е един от инструментите за финансиране по многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. Комисията предложи бюджет от общо на 1,85 милиарда евро за Творческа Европа.

Новата програма „Творческа Европа“, която подкрепя секторите на културата и творчеството, включително аудио-визуалния сектор, се основава на постиженията на изпълняваната досега програма, като същевременно е по-амбициозна и се опитва да отговори на последните развития, като например засилената глобална конкуренция и цифровизацията. Тя се състои от направленията „КУЛТУРА“, „МЕДИА“ и „МЕЖДУСЕКТОРНО“. Програмата предлага възможности на операторите в областта на културата и творчеството да разработват новаторски в технологично и художествено отношение европейски трансгранични инициативи, чиято цел са обменът, съвместното творчество, съвместните продукции и разпространението на европейски произведения, както и да направят тези произведения достъпни за широка и разнообразна публика. Тя ще засили също изпробването на нови икономически модели, които дават възможност на творците, например, да използват по най-добрия начин цифровите технологии за създаването и привличането на публика. Освен това новата програма ще подкрепя действия, насочени към укрепване на свободната, разнообразна и плуралистична медийна среда в Европа, както и критичните подходи към медийното съдържание чрез насърчаване на медийната грамотност.

3. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ПОЗИЦИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

В позицията на Европейския парламент на първо четене, приета на 28 март 2019 г., бяха предложени изменения на предложението на Комисията, а именно :

- Бюджет: удвояване на бюджета (изразено по постоянни цени) и процентно разпределение между направленията (КУЛТУРА, МЕДИА, МЕЖДУСЕКТОРНО);
- Европейската филмова академия; посочена за бенефициер в контекста на популяризирането на наградата „ЛУКС“ на Европейския парламент;
- Младежкият оркестър на Европейския съюз: изброяване на дейностите на оркестъра, които ще бъдат финансирани в качеството му на посочен бенефициер;
- делегирани актове за приемането на годишните работни програми;
- повече подробности за изпълнението относно полезните взаимодействия с други програми;
- присъщата стойност на културата като нова обща цел;
- Нови специфични цели: мобилност на хората на изкуството и разпространение на произведения на изкуството, предоставяне на данни, анализи и показатели, привличане на публика и равенство между половете;
- промени в рамката за мониторинг и оценка;
- използване на лога на програмата;
- събиране на данни за секторите на културата и творчеството;
- акцент върху приобщаването в рамките на действията по програмата;
- действия, предназначени за подпомагане на държави със слаб капацитет в направление „МЕДИЯ“.

Като част от споразумението, постигнато по време на тристранните срещи, Комисията прие следното:

– финансов пакет за програмата на стойност 1 842 000 000 EUR по текущи цени с допълнително финансиране в размер на 600 000 000 EUR по цени от 2018 г. в резултат на специфичната за програмата корекция, предвидена в член 5 от и приложение II към Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета (т.е. Регламента за МФР);

– разбивка на бюджета в проценти между направленията на програмата;

– по-силна връзка между Европейската филмова академия и наградата „ЛУКС“ на Европейския парламент, без Европейската филмова академия да бъде посочена за бенефициер;

– възможността Младежкият оркестър на Европейския съюз да участва в конкурентни покани за представяне на предложения, без да е посочен за бенефициер;

– запазване на логото на „МЕДИА“;

– член относно събирането на данни;

– признаване на присъщата и икономическата стойност на културата;

– по-ясно определен списък с действия по програмата в приложението;

– въвеждане на приобщаването и равенството между половете като хоризонтални принципи в изпълнението на програмата;

– по-ясно признаване на различията между държавите по отношение на производството, разпространението и достъпа до аудио-визуално съдържание, както и на техните езикови и географски особености.

Комисията се съгласи също да изпрати следното писмо за намерения относно Младежкия оркестър на Европейския съюз:

„В контекста на съображение 23 и приложение I, член 1, специални действия д), както и член 7, параграф 5 от посочения по-горе регламент, съгласно договореното от съзаконодателите на 14 декември 2020 г., Европейската комисия потвърждава намерението си да отправи покани за представяне на предложения за подаване на заявления за многогодишни безвъзмездни средства за оперативни разходи, по които младежкият оркестър на Европейския съюз и други субекти биха могли да кандидатстват и които биха осигурили необходимата стабилност за функционирането на тези субекти. Тези покани ще зависят от приемането на работни програми, в които ще бъдат определени точни условия, като например графика на поканите или продължителността на предвидените споразумения за отпускане на безвъзмездни средства. Освен това Комисията потвърждава намерението си да отправи първата от тези покани в рамките на годишната работна програма за 2021 г. Това намерение зависи от приемането на горепосочения регламент и окончателното споразумение относно бюджета на Съюза за 2021 г.“

Що се отнася до запазването на логото на „МЕДИА“, Комисията направи следната декларация:

„Комисията изразява съжаление, че съзаконодателите решиха да запазят логото на „МЕДИА“. Това противоречи на хоризонталния подход в рамките на бъдещия дългосрочен бюджет да няма специфични за отделните програми лога. Намерението на Комисията е да се гарантира, че благодарение на използването на единната емблема на ЕС за различните програми европейците могат да възприемат Съюза като едно цяло.

Тази емблема е обща за всички институции на ЕС и ще бъде важна част от ясните, съгласувани и задължителни изисквания за комуникацията и видимостта, които важат за всички програми. С оглед на постигането на цялостно споразумение по програмата Комисията може да приеме поддържането на логото на „МЕДИА“, при условие че то остане ограничено до продължителността на съответния програмен период.

Комисията е все така убедена, че комуникацията и видимостта на насочените към широката общественост действия на ЕС са по-ефективни, ако не се използват различни лога за отделните програми. Комисията продължава да бъде на разположение на съзаконодателите, за да докаже това достатъчно рано преди преговорите за следващия програмен период.“

След като Съветът прие своята позиция на първо четене, се очаква Европейският парламент официално да одобри споразумението, постигнато на тристранните срещи.

4. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА

Позицията на Съвета отразява съгласието, постигнато по време на тристранните срещи. Най-важните промени, въведени в сравнение с предложението на Комисията, включват:

– финансов пакет за програмата на стойност 1 842 000 000 EUR по текущи цени с допълнително финансиране в размер на 600 000 000 EUR по цени от 2018 г. в резултат на специфичната за програмата корекция, предвидена в член 5 от и приложение II към Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета (т.е. Регламента за МФР);

– разбивка на бюджета в зависимост от направленията, изразена в проценти, вместо в абсолютни стойности;

– засилено измерение за приобщаване и равенството между половете;

– позоваване на „еднаквите условия на конкуренция“ в контекста на направлението „МЕДИА“ на програмата;

– по-силно изразено позоваване на музиката;

– признаване на присъщата и икономическата стойност на културата;

– заличаване на Европейската филмова академия и Младежкия оркестър на Европейския съюз като посочени бенефициери;

– добавянето на член за комитологията;

– член относно събирането на данни;

– преразгледани показатели;

– фиксирана продължителност на програмата, приведена в съответствие с продължителността на многогодишната финансова рамка;

– позоваване на разпоредбите за обратно действие;

Като цяло постигнатото споразумение запазва целите на първоначалното предложение на Комисията, като запазва степента на амбициозност, но позволява гъвкавостта, необходима за изпълнението на програмата.

5. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Комисията е съгласна с позицията на Съвета.